



## DICHIARAZIONE DI CORRISPONDENZA

### **SIR SAFETY SYSTEM S.p.A unipersonale**

Soggetta a direzione  
di SIR Holding S.r.l.

#### **Sede Legale**

Via dei Fornaciai, 9  
06081 S.Maria degli Angeli  
Assisi - Perugia - Italy

#### **Partita IVA:**

033 59 34 05 48

#### **Telefono:**

075 804.37.37 r.a.

#### **Fax Commerciale:**

075 804.37.47

#### **Fax Amministrazione:**

075 804.47.76

#### **E-mail:**

sir@sirsafety.com

#### **Web Site:**

www.sirsafety.com

#### **Capitale Sociale:**

Euro 3.500.000 i.v.

#### **R.I. PG:**

033 59 34 05 48

#### **REA PG:**

n° 28 36 20

#### **Indirizzo PEC:**

amm.ne@pec.sirsafety.com

#### **Sede di Milano:**

Viale Europa, 74  
20090 Cusago (MI)

#### **Telefono:**

02 903.94.575 r.a.

#### **Fax:**

02 903.94.441

**AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE PER LA QUALITÀ  
CERTIFICATO  
UNI EN ISO 9001:2015**

La società:

### **SIR SAFETY SYSTEM SPA Unipersonale**

Via dei Fornaciai, 9  
06081 S.MARIA Degli ANGELI (PG)

Dichiara sotto la propria responsabilità, che il seguente Dispositivo di Protezione Individuale (DPI):

**CORDINO POSIZIONAMENTO GRILLON HOOK 2M**  
Articolo **FD2117**

E' corrispondente all'articolo  
**L052BA00**

Fabbricato da

**Petzl Distribution - Zone Industrielle de Crolles, 38920 Crolles, France**

Indicato nella Dichiarazione allegata

S. MARIA DEGLI ANGELI 28/06/2023

**Gino SIRCI**

Amministratore Delegato  
SIR SAFETY SYSTEM SPA UNIPERSONALE



## EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declares, under its sole responsibility, that the following product: **GRILLON**

Reference: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

The notified body

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate  
**N° EC : 230034**

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Exploitation (0082)**.

Place and date of issue: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Research & Development Director





## Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant: **GRILLON**

Référence: **L052AAXX**: with *AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052BAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code*

**L052CAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code*

**L052DAXX**: with *AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code*

**L052EAXX**: with *VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052xyXX**: with *customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color*

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

L'organisme notifié

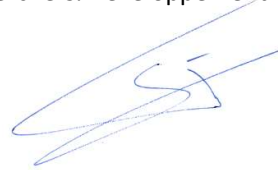
**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type  
**N° EC : 230034**

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Exploitation (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Directeur Recherche & Développement





## EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt: **GRILLON**

Referenz: **L052AAXX**: with *AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052BAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code*

**L052CAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code*

**L052DAXX**: with *AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code*

**L052EAXX**: with *VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052xyXX**: with *customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color*

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Die benannte Stelle

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt  
**N° EC : 230034**

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Exploitation (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Leiter Forschung & Entwicklung





## Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **GRILLON**

Codice: **L052AAXX**: with *AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052BAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code*

**L052CAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code*

**L052DAXX**: with *AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code*

**L052EAXX**: with *VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052xyXX**: with *customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color*

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

L'organismo notificato

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

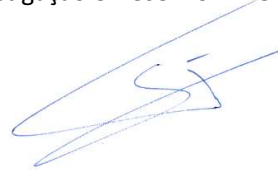


ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo  
**N° EC : 230034**

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Exploitation (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Diretor de Investigação e Desenvolvimento





## Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente: **GRILLON**

Referencia: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

El organismo notificado

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo  
**N° EC : 230034**

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Exploitation (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Director de Investigación y Desarrollo





## Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto: **GRILLON**

Referência: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

O organismo notificado

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo

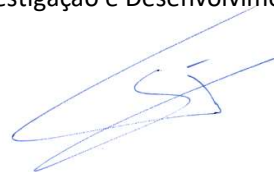
**N° EC : 230034**

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Exploitation (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL

Director de Investigação e Desenvolvimento





## EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Verklaart op eigen verantwoordings dat het volgende product: **GRILLON**

Referentie: **L052AAXX**: with *AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052BAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code*

**L052CAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code*

**L052DAXX**: with *AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code*

**L052EAXX**: with *VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052xyXX**: with *customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color*

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

De aangemelde instantie

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven  
**N° EC : 230034**

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Exploitation (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling





## EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt: **GRILLON**

Produkt referens: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Den anmälda organ

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy



har utfört EU typprövning (modul B) och utfärdat EU typintyget

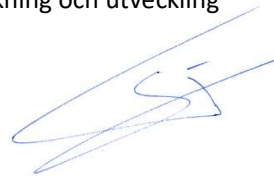
**N° EC : 230034**

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE Exploitation (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL

Chef inom forskning och utveckling

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Sébastien Petzl', written over a faint, light blue grid background.



## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote: **GRILLON**

Tuotekoodi: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen:

**EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Ilmoitetun laitoksen on

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin

**N° EC : 230034**

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE Exploitation (0082)**.

Antamisaikka ja -päivämäärä: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL

Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja





## EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet: **GRILLON**

Referanse: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder:

**EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Det tekniske kontrollorganet

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat

**N° EC : 230034**

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Exploitation (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL

Forsknings- og utviklingsleder





## EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt: **GRILLON**

Kódové označení: **L052AAXX**: with *AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052BAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code*

**L052CAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code*

**L052DAXX**: with *AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code*

**L052EAXX**: with *VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052xyXX**: with *customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color*

Splňuje následující Evropské směrnice:

- Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Oznámená instituce

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu  
**N° EC : 230034**

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D),  
pod dohledem oznámené instituce **APAVE Exploitation (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Ředitel výzkumu a vývoje





## Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt:

**GRILLON**

Kod: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy:

**EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Jednostka notyfikowana

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy



przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE

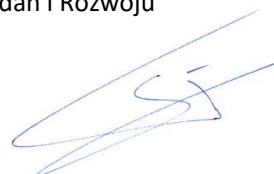
**N° EC : 230034**

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Exploitation (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL

Dyrektor ds. Badań i Rozwoju





## EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek: **GRILLON**

Oznaka izdelka: **L052AAXX**: with *AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052BAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code*

**L052CAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code*

**L052DAXX**: with *AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code*

**L052EAXX**: with *VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052xyXX**: with *customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color*

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Priglašeni organ

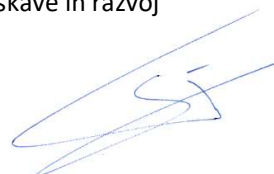
**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa  
**N° EC : 230034**

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašene organa **APAVE Exploitation (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Direktor za raziskave in razvoj





## EU megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék: **GRILLON**

Cikkszám: **L052AAXX**: with *AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052BAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code*

**L052CAXX**: with *AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code*

**L052DAXX**: with *AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code*

**L052EAXX**: with *VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code*

**L052xyXX**: with *customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color*

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alakalmazandó előírások: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

A notifikált szervezet

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt  
**N° EC : 230034**

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőségi vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Exploitation (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Kutatási-fejlesztési igazgató





## Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът: **GRILLON**

Референтен номер: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Нотифицираният орган

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа  
**N° ЕС : 230034**

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Exploitation (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL  
Директор изследвания и развитие





## EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt: **GRILLON**

Henvisning: **L052AAXX**: with AXIS 11mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052BAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK CE M0005100 terminal connector; XX=length code

**L052CAXX**: with AXIS 11mm rope; HOOK U M0005300 terminal connector; XX=length code

**L052DAXX**: with AXIS 11mm rope; MGO M0021400 terminal connector; XX=length code

**L052EAXX**: with VULCANUS 10,5mm rope; no terminal connector; XX=length code

**L052xyXX**: with customised elements: rope (AXIS or VULCANUS); rope length(1 to 20m); terminal connector; adjusting device color

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: **EN 358:2018 ; EN795:2012 Type B and Type C ; EN12841: 2006 Type C**

Det bemyndigede organ

**DOLOMITICERT SCARL**  
Zona Industriale Villanova  
32013 Longarone (BL)  
Italy



har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest

**N° EC : 230034**

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Exploitation (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, 20/04/2023

Sébastien PETZL

Forsknings- og Udviklingsdirektør

